

Danskernes venskab er specielt

Når amerikanske Kay Xander Mellish skal pege på ét område, som gør det svært at være udlænding i Danmark, er hun ikke i tvivl: Venskaber.

Af Susanne Sayers, redaktion@di.dk
— Journalist

– De er meget dybe og forpligtende. I har ikke venner på den måde, som man har i USA f.eks., hvor mange venner mere er det, I ville kalde bekendte. Til gengæld tager I venskab alvorligt i en grad, hvor man kan ringe til en ven klokken fire om natten, og vedkommende stiller op.

– Det er smukt, men det betyder også, at det er meget svært at blive ven med en dansker. I skal vænne jer til, at man også kan have bekendte, som man kan invitere hjem til middag eller gå ud med en aften.

Kay Mellish arbejder blandt andet som tekstforfatter og oversætter, og hun er også forfatteren bag bogen "How to live in Denmark", som skal forberede udenlandske medarbejdere på, hvad det er for et sært land, de kommer til. Samtidig har hun lavet flere meget populære podcasts om samme emne, for Danmark er virkelig svært at forstå for mange, siger hun.

– Sproget er én ting, men det er de kulturelle forskelle, som er rigtig svære. Også på arbejdspladsen, hvor strukturen er uformel. Det er der mange, som trives med, men hvis man er uforberedt på det, kan det gå galt. Jeg kan huske et eksempel, hvor en ingeniør fra Iran var en del af et

team, hvor alle skiftedes til at tage morgenbrød med og rydde op efter sig. Da det blev hans tur, sagde han op. Han var ikke rengøringsdame, sagde han, fordi han ikke var forberedt på, at på en dansk arbejdsplads kan lederen også lave kaffe eller selv bestille sine billetter osv, siger Kay Mellish.

"Sproget er én ting, men det er de kulturelle forskelle, som er rigtig svære."

— Kay Mellish,
forfatter

Kay Mellish efterlyser, at danskerne bliver mere åbne og erkender, at de – selv om de efter egen opfattelse bor i verdens bedste land – også kan lære noget af andre.

– Spørg da de udenlandske ansatte, hvad de kan vise os. Vis respekt over for andre og det land, de kommer fra, og vær nysgerrig, lyder hendes råd.

BIOGRAFI

Kay Xander Mellish

Forfatter



- Uddannet på New York University, hvor hun studerede journalistik og kunsthistorie. Som journalist har hun blandt andet arbejdet for Wall Street Journal, The Guardian, Marie Claire og BT.
- Oprindeligt fra Wisconsin i USA, men flyttede til Danmark i 2000 og har arbejdet for Danske Bank, Saxo Bank og Carlsberg. I dag har hun sit eget firma, KXMGroup, som hjælper danske virksomheder med at kommunikere på engelsk.

– Og så skal I være klar over, at I har en masse uskrevne regler, som det er svært at gennemskue, hvis man ikke får hjælp. F.eks. bare sådan en lille ting, som at man i Danmark selv tager kage med på sin fødselsdag. I mange andre lande er det kollegerne, som tager med til fødselaren. Det handler om at være gode og betænksomme værter og ignorere de forskelle, som alligevel ikke betyder noget, siger hun. •

Gode råd fra Kay Xander Mellish

- Vær mere åben, og tag engang imellem ud med de nye kolleger, eller inviter dem hjem til middag. Det betyder meget for dem.
- Hjælp medarbejderne med at forstå de mange uskrevne regler. F.eks. den flade struktur, som er svær for mange at forstå. Husk også de små dagligdags ting.
- Accepter de forskelle, som ikke betyder noget. Det er ligegyldigt, om medarbejderen ikke spiser svinekød eller drikker øl f.eks.